



# LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

ADMINISTRACIÓ

Y  
REDACCIO

CARRER NOU DE S. FRANCESC

núm. 27, pis 2.<sup>or</sup>

BARCELONA.

PREU DE SUÀCRIPCIO.

PERIÓDICH SATÍRICH, HUMORÍSTICH, IL·LUSTRAT Y LLITERARI.

DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

FORA DE BARCELONA

cada trimestre

ESPAÑA, 8 rals.

CUBA Y PUERTORICO, 16.

ESTRANGER, 18.

**2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ARREU.**

**UN PROGRAMA NOU Y ESCULLIT.**



**-Tafoll, tafoll ¡quinas festas! Semblan del meu poble.**

## FIRAS Y FESTAS.—PREPARATIUS.

Ja ha sortit lo programa. ¡Y quin programa, Mare de Déu!..

Jo temo que las poblacions á cinquanta lleguas á la rodona ván á quedarse desertas: es impossible que puigan resistir l' entusiasmé y no fer cas de un reclamant poderós. Y fins crech que si no tenen quartos pel carril vindrán á peu, passarán una senmana menjant sorpresas y bebiént ayqua de colonia del sortidor que ha de ferse, y esperaran lo dimars dia 30 per assistir al gran dinar de gorras que 's donará als pobres.

Adverteixin que de pobres ja 'n serán á copia de sentirse dir tot lo dia: ¡Pobre gentl!

Comensa 'l programa per una retreta, com si dignés sim: «A dormir tothom.»

¡Ay, quan més valdría!

Dimecres 24.—Naturalment, repich de campanas, ja 'u veuhens, una cosa que may s' ha sentit; missa de campanya, ofici á la Mercé y professò si es possible y 'l bisbe diu que si; toros (això pagant) y exposició de flors á la Rambla de las idem. (això de franch, com cada matinada.)

Dijous y divendres 25 y 26.—Dejuni: vull dir un home que passarà la corda y cucanyas verticals. A la nit balls (la comissió diu: Jo no se que fer; divertiu vosaltres mateixos).

Dissapte 27.—Tot s' eclipsa davant del tró final: un volcà...

«Venid, venid forasteras

Nuestro pecho es un volcà!»

Diumenge 28.—Passeig del bombo del Escuder, del barret de 'n Sellarés, del carro del Malaguenyo etc.etc. Surtidor d' ayqua de colonia (tal vegada siga de la colònia industrial del Sr. Puig y Llagostera) y altres coses, 'si son possibles!.

Dilluns 29.—Entrém de peix: festa marítima, regatas, cucanyas, castell de foch á las escolleras y ball marítim. A Nivedats la rival de miss, Lurline.

Y Dimars 30: Un dinar als pobres... forasters, que hajan tingut paciencia de quedarse fins al últim dia.

Nota: També sortiran los gegants, los nanos, lo ball de bastons y fins les trampas: hi haurá funció á tots los teatros. ¡Vejin si es estrany!... Y 'ls cafès serán oberts, las fondas també y hasta las barracás d' ayqua y anis. ¡Y donchs que 's pensavan?

Aquest es lo programa.

Jo vaig sentir á un camàlich, que després de llegir-lo deya:

—Vatua 'l mon dolent! S' han descuidat una cosa.

—¿Que? preguntava plé d' ansietat un de la comissió.

—Res: havian de dir que 'l dilluns, lo dimecres y 'l divendres hi haurá Encant.

L' Ajuntament s' ha desentés de las festas, porque fet y fet, això no es l' inauguració dels pous de Moncada; aquí no hi ha res per pelar, ni una poma, ni un prísserech, ni 'l barret d' estany de una botella de Champagne, y en aquest sentit l' Ajuntament ho deixa tot á la mà dels vehins.

Apesar de tot, nosaltres l' hi assigném lo paper més important... lo paper ridicul.

Y consti que com aquell personatje de una gatada de 'n Pitarra, ell sense fer res no hi sab estar. Ja en los preparatius s' hi véu la sèva direcció acertada.

¡No saben quina n' ha fet?

¡Humillat Mataró! ¡Això no ha passat may pél calestro de cap dels tèus regidors!

¡Hi ha fet emblanquinar los arbres de la Plassa Real!!!!

Y are que vingan los forasters á veure aquest portento. Y no 's pensin: á n' aquests arbres emblanquinitats encare hi faltan los arrimaderos.

P. DEL O.

## PLAZA DE TOROS.

Revista de la tercera corrida de abono verificada en la tarde del domingo 14 setiembre.

En la variedad disen que está er gusto, asi pues la última corrida es de lo más gustoso que se haya visto. Por sus lances y peripecias que estaban á la orden de la tarde, puede icirse que aqueyo fué la mar... i y que mari! ni er del Deluvio de, que nos hablan las crónicas de los tiempos atrasaos... Pero no nos adelantemos que en este pais el ir adelante no siendo con los faroles, es mū comprometido y mal negocio.

Reventaba la plaza de tan apretao como tenia de gente er buche de los tendios y redios con tantas jembras de rompe y rasga y puestas muy de tiros largos, que no puede pasarnos ménos que un sofocon!

Ya le digo á usté zeñó Juanito que le vá muy gordo, pues á eyo, y vengan pares...

A la media para las cuatro un retebuen mozo mejorando lo presente y lo pasao, ocupa er sillón dorao que está vacante. Me dicen que es un arcalde segundo que no pudo ser primero y que se yama Don.... no sé

qué Proteccionista. Hace la señal consabida y con toa su gracia su zandunga y su aquel, Lagartijo al frente de sus muchachos y sus cabayos efectua er paseo en medio de una sarva de aplausos.

Acabaos los preparatius que son der caso, y previo el toque de los clarines dejóse ver el primer bicho.

Era grande como una catedral, de pelaje berrendo en cardeno, bien puesto y de muchos quintales, olió a la caballeria tres veces, se marchó esta á la cuadra y Anton y Gallito de la manera que zaben entregaron a Cantero que asi se yamava er bicho, tres pares de sobres certificaos pa que no los perdiése. Lagartijo mū compuesto y adornao con vestimenta encarnada y oro y cabos negros (emancipaos sin duda) desempues del brindis se fué derecho al bicho que estaba mas aplomado que un cesante sin padrino ni madrina. Rafael se zalió del empeño como pudo, tras nueve pases, una corta á volapié, cambio de muleta, dos estocadas, una ladeada y otra buena y dos intentos de descabello sin necesidad, porque Cantero se tendió pa que lo arrasen á su destino.

Er segundo toro era negro bragado, corniveleto y corto. Como que no era ni la mità del otro, no faltó quien preguntó si era su vuelta de la pesá, pero Huevecito, este era su nombre, tenia malas pulgas y en un dos por tres arremetió doce veces contra los zulùs montaños, haciéndoles besar un quinto de veces la santa arena en cuyo lugar de recogimiento se vislumbraban tres fetos exánimes, amen de otro desaparecio. Molina y Bienvenido corgaron una trinidad de pares á Huevecito, en tanto que emperejilao de verde y oro con cabos encarnados se aviaba el señó Paco de Oro pa su tarea. Esta no fué larga porque er señó «Figa de moro» (asi oí que le yamavan) no se mete con dibujos y no es de aqueyos que se presume que le han dao el pié pa que tome la medida. ¡Puñales y que pronto preparar ar bicho! Tres pares á gran velocidat y sin intermedios y aluego hizo como si se echara á fondo, resultando una estocada floja y de escamatis; siguió un volapié bueno y por último un pinchazo. Er puntillero serà de los que no quieren las quintas, porque remató el toro á la sexta.

Se va jaciendo de noche. No brilla otro sol que las hombrecas de los chulos, que de puro brillantes parecen estasiados.

El tercer toro se presenta: era negro zaino y desportillao del izquierdo. Su lidia se efectuó á corre date priesa. En diez minutos tomó doce puyas, mató un cadáver, suicidó otro, le clavaron tres pares de rehiletes y Rafael desempues de decirle mū bajito «te voy á diñar mulé», se lo diñó pa que fuera á contárselo á su mare, con un mete y saca de recurso y pa evitar compromisos, pues que se le fue la mano y la punta del estoque se coló á los límites de la olla.

No te entrengas, que caen gotas. Pues, por eso, á la carrera salió el cuarto toro, berrendo en negro y bien armado. A paso ligero como al anterior le torearon, si bien que quiso dejar mayores muestras de su bravura en el fugaz trance de sus hazañas. Cuatro berengenes cayeron, sin que nadie volviera á levantarlas, dos Quijotes hicieron otro tanto, pero levantándose; y con quince puyazos y tres pares de arracadas pasó el toro á las manos de Paco de oro, que esta vez demostró que si jasta se falsifican las piezas de á dos cuartos pueden haber Pacos de oro puro sin mezcla (paece imposible en este pais!) Al cuarto pase, soltó Paco una barrenando, que aunque ladeada fué lo suficiente para tumbar al bicho y hacer que se desluciera el cachetero. A Paco le cedieron el cuerpo de su asesinado.

Sale el quinto toro, berrendo, atigrado y corniprieto. Lo galloé Lagartijo y los piqueros le acariciaron seis veces, cayendo uno, no en la arena, en el fango. Te can á banderillas. Las 5 y lloviendo... Tres pares ostenta el bicho. Agua vía y agua viene... El público empieza á desfilar. Presenta el trapo Lagartijo, es desarmado, vuerta á la tarea, da dos pases. Arrecia la lluvia, se descalza el matador, queda solo en la arena. ¡Aprieta manco! ¡qué manera de llover! el público de los tendidos se refugia en la grada: gritos y chillidos. Lagartijo bajo dosel que le sostienen dos muchachos, da un volapié hasta los gavilanes al bicho. Es imposible continuar. El zeñó Proteccionista, digo el zeñó Pujol y Fernández tan campante en su palco. ¡Pero hombre de Dios, no sabe osté lo que debe hacerse...? ¡Para cuando se reserva el vaquear á una res...? Vamos que no lo entiende.

¡Qué buena lámina la del toro! El público puede contemplarle á su sabor, como que se estuvo tomando un baño de piés primero y luego de barriga una hora y media al ménos. A las siete y media, completamente á oscuras salieron los mansos, y el toro se fué con ellos al corral. La plaza paecia un pozo i ay si fueran tanta verdá los de Moncada!

La gente salió como pudo del edificio. Habia quien pasaba á cuello y cordero desde la puerta principal hasta el callejon á cuatro cuartos. Los omnibus trajinaban hasta á la Rambla á diez reales por asiento... Olé.

Los toros eran de D. Rafael Lafitte y se portaron como sabe. De Lagartijo no hay que hablar: bien segun su costumbre. Murieron 8 caballos y 2 de inútiles; total 10.

A las nueve de la noche aún quedaba gente en la plaza y sabemos de buena tinta que el simpático empresario zeñó Barnés tenia dispuesto p' tòt el mundo camas, buena cena y la mar de cañitas de manzanilla pa que los detenidos se hicieran pasar con un buen trago, el idem malo que les había hecho traguer la seña atmosfera.

ANDALUZ DEL CLOTH.

## UNA ULLADA ALS TEATROS

BENEFICI DE 'N TONI GRICE.

Lo Circo eqüestre de la Plassa de Catalunya es més fort de lo que 'm creya: lo dia del benefici de 'n Tony Grice, no 's va reventar. Era un verdader compromís pel beneficiat. Las sevàs gràcies casi no hi cabian, y a pesar de tot vā ficàrlas hi.

¡Cóm no, si en Tony es lo clown animat per esclencia!

Surt ell, y 'l públic riu.

Té una cara moguda y expressiva, y en lo ram especial de las ganyotas gosa de privilegi exclusiu. Los dibuixants del Punch de Lòndres, molts cops podrian prendre'l per modelo.

En Tony vā omplir sis \* \* números del programa. Com se coneix que al apendre allò de «setze jutes menjan fetje de un penjat» vā apendre també que Catalunya es la terra del treball.

¡Quin modo de suar!

Y quina varietat, dintre de l' unitat.

En los intermedis de la Manley vā fer deu mil boixas: en la imitació de 'n Trewey vā demostrar las dificultats que vencia l' equilibrista sens rival, y sense poderseli comparar, vā estar oportú y vā fer algunes cosas verdaderament notables: en la sort de l' autopoda, de cap sobre una barra, vā demostrar que lo mateix s' aguanta ab lo cap que ab los peus; en l' elefant vā estar graciós com sempre, lo mateix que quan parlava ab Mr. Aniceto; en lo torniquet vā donar proves de ser un bon gimnasta, y finalment en la pantomima, imitant á un perlàtic o epileptic, vā donarlas de ser un mimich de cap d' ala.

Vá obtenir molts y preciosos regalos, joyas, cigarrs y champagne.

Eran merescuts.

¡Que begui á la salut de Barcelona!

Al cap de vall ell podrá dir que ha sapigut distreure als barcelonins durant tot un istiu, sense cansarlos, y alcansant aquella popularitat que 's manifestà fins anant per las capsas de mistos. ¡Quants homes celebres ho han intentat y no han pogut lograrho!

Pel demés, los temps se civilisan y en Tony ho demosta. Avants no més que 'ls senyors feudals, los reys y 'ls magnats se divertian ab los seus bufons. En Tony Grice ha vingut á demostrar que 'ls clowns, ja no són dels reys sino dels pobles.

## L' ALLOTJAT.

(PER L' ALBUM DE LA SRTA. T. ESCALA.)

Disfressat ab traje belich  
ab las fletxes sota 'l bras,  
vá l' Amor rosat y angelich  
tot solet cantant al pàs:

—Soch l' Amor que busco casa,  
soch l' Amor, qui me 'n dará?  
Qui m' allotji en bona cambra,  
ab mi al cel després vindrà,  
Castas doncellas,  
tendres ponçellas,  
dcume posada, jo soch l' Amor;  
No 'n donguéu salas,  
plenas de galas,  
déume la céda de vostre cor.  
Soch l' Amor que busco casa,  
soch l' Amor, qui me 'n dará? —

Pam, pam, pam; truca á una porta.  
—¿Qui es que truca?—Jo, un soldat.  
—Un soldat? ¿Quin si aquí 'us porta?  
—Viach, de pás, pera allotjar.  
Ja deu portas tinc trucadas,  
m' han respot den serafins...  
—¿Que 'us han dit?—Per deu vegadas.  
—Ja hi ha un allotjat á dins.  
—Entréu, donchs, baix aquest sostre.  
—Prou que hi entro, desseguit.  
—Menjaréu del trist pà nostre.  
—i Y dormiré?—Al vostre llit.

Es ja nit: ja hermosa nina  
recoisada dolsament,  
véu la lluna com camina  
blanquejant lo firmament,  
quan de sopte en la espessura  
del fullatge d' un desmay  
sent vibrar una véu pura,  
un cant qu' ompla tot l' espai:  
—Doncelleta, la bufona,

la pubilla del casal,  
bon sopà hi trobat à taula,  
bona cambra m' has donat.  
Mes no es pas aquesta cambra  
a que vinç aquí à cercar;  
si no 'm donas la que busco  
no 'm tindrás per allotjat.»

— [L'allotjat]! Com à tal hora  
heu baixat aquí al jardí?  
— Per poguer més de la vora  
dirvos lo que 'us haig de dí.  
— Què voléu? — Molt poca cosa...  
— A la cambra no estéu bè?  
— Es vritat... es molt hermosa...  
mes la meva no ha de é.  
— Diguéu, donchs, quina voldriau?  
Si pot esser la tindréu.  
— La que vos prest me dariau  
si 'us portessiu com debéu.  
— Bon soldat... no arribo à entendre...  
— Jo hi vingut pera allotjat  
— Pero bè, no puch comprende  
lo mal tracte que 'us he dat.  
— Si 'm miréu bè cara à cara,  
si 'm miréu be fit à fit,  
dins la vostra cambra encare  
me faréu passar la nit  
— [Com,?] — Doncella, la bufona,  
es vritat, jo t' he enganyat.  
Dom ta mà de neu, perdonada;  
si, jo no soch cap soldat  
— Qui sou donchs? — Soch la dolcesa,  
soch la estrella de ta sort,  
soch la llum de ta bellesa:  
miram, nena, soch l' Amor. —  
Salta à dalt volant tot d' una,  
la nineta llença un crit;  
més que may brilla la lluna...  
misteriosa... santa nit!

L' endemà tot hom buscava  
per la casa l' allotjat.  
Mira roda... no 's trobava,  
algú sab si se 'n ha anat?  
La estranya en tots es forta;  
bè han furgat per tot arreu,  
ningú ha vist obrir la porta  
y 'l soldat en lloch no 's veu.  
— Diges, nena, — diu la mare; —  
lo soldat qu' hem allotjat  
esabré dirmec acàs ahont pera?  
— Es aquí: no se 'n ha anat  
— Es aquí? — Si mara mèva;  
jo l' hi he dat allotjament.  
ara sento la vèu seva,  
ara sento l' seu accent.  
— Ara d' l' sents? — Jo l' sento are.  
— Sabs hont es? — Si, per ma sort:  
squidins l' allotjo mare. —  
Y la nena 's signa l' cor.

C. GUMÀ.

## ESQUELLOTS.

En lo present número ja hi veurán lo pagès de fora que vè à las festas, y 'l concepte que l' hi mereixen, y ademés hi trobarán una lámina de las festas de Valls de Valldigna deguda al aplaudit artista Pellicer, representant l' acte de ser colocadas las coronas fúnebres sobre la tomba del memorable Francesch Vicens Garcia.

Item més: un retrato auténtich de la infortunada víctima del crim espantós del carrer de la Paloma.

Angela Vidal, natural de Roquetas (Tortosa) de 21 anys, de conducta honesta, molt volguda y estimada per tot arreu hont havia servit: questa es la víctima, digna de la simpatia y commiseració de totes las personas honradas.

A l' iglesia dels Àngels s' hi ha trobat lo cadáver de una criatura recién nascuda; un altre à Sant Jaume y un altre à Sant Pere.

«Siga su curso la procesion.»

Ha comensat à treballar al Principal una companyia d'òpera, y per cert que pot anars' hi no més que per sentir a la Carolina Ferni y al baritono Giraldoni.

Son artistas gats vells: han deixat la frescura de la seva vèu sobre l' camp de batalla; pero conservan lo domini de l' escena, posseixen una bona escola y 's fan applaudir cada dia.

Aviat nos donaràn *Il violin del diàvolo*, òpera nova del mestre Mercuri, rebuda ab entusiasme à tot arreu hont ha sigut posada. Hi anirém y 'ls en farem dos quartos.

En la nit del dilluns al dimars vá resonar sobre Barcelona un tró terrible, esgarriós, d' aquells que no més se 'n senten un o dos cada sige.

Quina llàstima que no vaja esperar uns quans días, que haurian pogut anunciarlo en lo programa de las festas!

No fará tant soroll lo volcan del Tibi-dabo!

Lo mestre en gay saber Francesch Ubach y Vinyeta,

ab lo titol de *Expansions*, ha publicat un nou volum de poesias, notables con à sevas.

La major part han sigut premiadas en certámens públics, y hem de confessar que 'u mereixen.

Si 'ls agrada la bona poesia no deixin de adquirir aquest tomo, que val no més que tres pessetas, y 'l trobarán à ca 'n Lopez.

Després de celebrarse la vista à porta tancada, la *Gaceta de Catalunya* ha sigut condemnada à 20 días de suspensió.

L' accompanyo en lo sentiment, à pesar de que sempre ho havia dit:

— [Pobre Gaceta!] La són anar à las foscas... S' estrel·larà.

Qui sà 'l negoci ab l' ayqua de Lourdes es un xocolar de Girona!

Va comprarne cosa de un porro y 'n porta venuda més de una càrrega à una rúcula de babaus que ván a comprarn' hi.

Are no falta sino que l' ayqua del pou del xocolater també fassa miracles: que monti un establiment de curació y 'apal vinga fer la competència al Santuari de Lourdes.

Es l' únic modo de que s' acabi tot això: trayentse 'l pá de la boca.

Dimars al Ajuntament vá haberhi una sessió borrascosa.

Se tractava *nada menos* que de la qüestió dels consums, y ja se sab, lo prestigi del Ajuntament vá comunitse.

Ván dirse unas coses, que si pagavan dret, ab ellas no més quedaria cubert lo pressupuesto.

Lo rellotje de la Catedral dona un' hora per altre.

Naturalment ab aquestas plujas s' haurà costipat. Ja 'u sab lo Cabildo: uns perfums de flor de sauch y al llit dejorn.

Potser també l' hi aniria bè una toma d' ayqua de Lourdes.

S' ha descubert à Hostalfranchs una fàbrica de moneda falsa, en lo moment de funcionar.

¡Era bonich! Lo metall bullia en los gresols, tot estava à punt de solfa y ván trobarse 250 pessas calentes encare.

Si per una casualitat eran unsas, la policia podia cridar com las castanyeras:

— ¡Calentas y grossas!

A Palau, poble de prop de Figueras, lo dia de la festa major, lo capellà que deya l' ofici vá quedarse dormit com un sach de guix.

— Ay Déu meu, y encare se n' estranyan los impios!  
¡Els haguessin de dirlo!  
— Es una feyna tant cansada la de capellà!

La frasse final:

— D. Paco, deixim déu duros.

— Vaya una frescural Jo no 'l coneix à vosté.

— Home, per xo mateix los hi demano, que si 'm coneixia, ja l' hi asseguro jo que no 'm deixaria ni deu quartos.

## FRAGMENT DEL LLIBRE INÉDIT

MIL Y UN ACUDITS

PER J. DERN.

«Tratando como en familia

hay un cuarto à todo estar.»

— Hi arribó, y veig la mestressa

à dos fills plantovent.

En un poble de la Costa

un nen varen batejar

y posantil l' sant del dia

van posarli. — Cuan menguant. —

— Per quan te casis Baldiri

— t' donaré dos consells:

Avants, pénsethi molts mesos.

Després, no t' hi pensis més.

— Vosté diu que vol la noya

— Y ab que conta? — Es natural.

Jo Don Pau contó ab la ploma

pèl sistema decimal.

Barcelona n' es la terra,

purgatori l' Poble Sech,

venen a sé uns Llims l' Ensanche

y qui vá à Gracia vá al Cel.

— Si no pensas adressarte

— t' deixaré anà à soldat.

— No pare pues que si 'm torso

per inútil me darán.

Sens mourem de casa mèva  
m' empenyo en ser diputat.  
Prometent treure las sogras.  
tohom l' vot me dará.

Un pagés que per Nadal  
à vendre viram venia  
vá pasarme cuan rifaban  
frenta la Porta-ferrissa...  
y al sentirne aquell crit célebre  
— Per dos quartos, dono un gall!  
encare no tè prou camas  
per fugi cap à l' host-l  
— L' ase 'm refoli si jo 'la dono!  
y va fugi l' sent demà.

Es tant noble l' Agustí  
y tant d' amistat blasona  
que cuan me 'n vaig à viatge  
fá companyia à ma esposa.

## QUENTOS.

Un orador pronunciava un discurs, en lo qual ell mateix se dirigia grans elogis.

— Senyor l' hi deya 'l president al veure que tohom reya sentint com s' alababa: procuri sé una mica més modest en las paraules.

— Senyor president es impossible: porto 'l discurs après de memoria.

Lo rector d' un poble preguntava à un noyet de la doctrina, molt avispat:

— Digos Pepe, ¿qué 's necessita per entrar en lo cel?

— Fé, esperansa y caritat.

— ¿Y res mès?

— Te rahé! — replicá 'l xicot ab vivesa. — Ademés se necessita... serne fora.

No hi ha res més terrible que la quitxalla.

Un dia un senyor está segut à taula ab lo sén nen, quan una criada l' hi anuncia que acaba de arribar D. Fulano que desitja veure'l desseguida per parlarli de un assumptu molt urgent.

— Quin poca vergonya! — Que no 'u sab que ardi no? En fin qu' entrí.

Y al moment en que passa la porta del menjador, lo xicot ab yeu clarísima exclama;

— Entra, entra poca vergonya.

Lo marit de un' actris sorprén à la seva dona ab dols entreteniments ab lo primer galant.

Se queda clavat al peu de la porta, crusá 'ls brassos, y no sabent qué dir, exclama:

— Bravol Bient!... Are Rita, si en lloch de tenir per marit à un home com jo, tingessis un home de genit ¿vol dirme que succeiria?

Un pren un criat que l' hi han recomenat molt, dihen qu' era un modelo de obediència.

— Mira Joan, l' hi ha dit, vés al sellé, obra l' aixeta y ompli l' ampolla.

En Joan ho fá al peu de la lletra, y l' cap de mitj' hora encare no ha tornat.

— L' amo vá à veure si té alguna cosa, y 'l troba molt tranquil, crusat de brassos.

— Què fas aquí?

— Jo l' hi diré, com vosté m' ha manat que anés al sellé à omplir l' ampolla, ho he fet. Are vosté no m' ha dit que tornés, y aquí 'm té esperant las seves ordres.

— Ahont vás Quico?

— A ca 'n Sirarols à pagarli déu duros que l' hi dech.

— Los hi déus y 'ls hi pagas, en uns temps tant dolents com los que corren... Tórnate'n à casa, tonto, que això de pagá 'ls deutes ja s' ha suprimit.

— Casi tens rahó... Si 'ls hi pagava casi seria 'l mateix que pegá à una criatura.

Un deya:

— Jo no podria ser torero perque soch esquerrá.

— ¿Y perque no podrias valerte de la esquerra per matà al toro?

— Perque tots los toros estan acostumats à que 'ls matin ab la dreita.

Contemplant un nen acompañat de la seva mare una estàtua de la Venus de Milo, vá preguntarli:

— Mamá, ¿perque l' hi han tallat los brassos à n' aquesta senyora?

La mare vá respondre:

— Perque sempre 's ficava 'ls dits al nás.

Lo nen vá prometre no ferho mai més.

**TRENCA-CAPS.****XARADAS.**

I.

Hu molt gran do mèu amor  
bella quart-tres aixerida;  
pots dí à la tres repetida  
que tè hu dos tres lo mèu cor.  
Si 'm vol, quart la tèva tres  
te faré la mèva dona,  
si no 'u vol, molt fàcil es  
de tristó 'm terça segona.

XIUS.

II.

M' estava ahí à la dos tres,  
sens imaginar cap mal,  
tallant un prima al revés;  
quant me vá dir en Tarrés  
que mon tres hu se total.

PAU SALA

**SINONIMIA.**

Lo tot s' en vā en la tot  
ab la tot à treballar  
y jo crech que tot si's creu  
que li darán bon jornal.

NOY MACO

**ANAGRAMA.**

Algú qu' es fica en las tot  
com dos tot ja li valdrán;  
perque 'us dich que si barrejan  
alguns tot, que son molt llarchs.

LLANUT.

**CONVERSA.**

—Ola! Saldoni com tè trobas?  
—No gaire bé.  
—Oh! això ray: ja 't daré un remey.  
—Faig lo que 'm diu lo metje.  
—Res mes? Y quin metje tens.  
—Entre tú y jo l' hém anomenat.

O. NAIRAM.



ANGELA VIDAL

la víctima del crim del carrer de la Paloma.

**TRENCA-CLOSCAS.**

Clero en bata

Ab aquestes paraules formar lo nom d'un arrabal.

DOS ESCAPATS DE MISSA.

**COMBINACIÓ NUMÉRICA.**

Sustituir los pichs ab números que sumats vertical, horizontal y diagonalment donguin per resultat 25.

RO EIV LLANA.

**GEROGLIFICH.**

Juny Garraf  
Tifus. Alella  
I R E R  
Q U E  
Campagne.  
l rer.

AIXORAMSUT.

**SOLUCIONS**

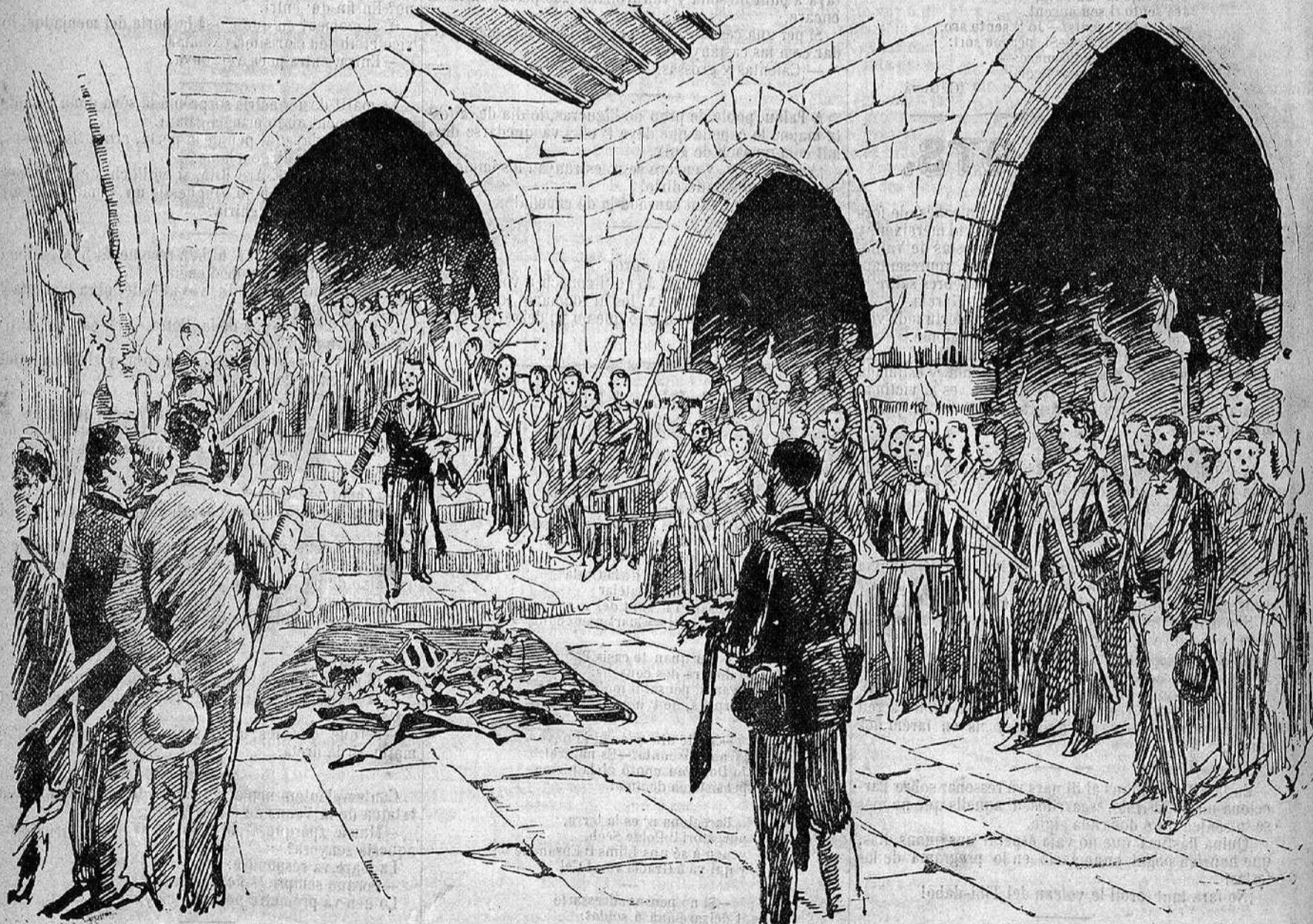
A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.—Ventura.
2. IDEM 2.—Senyor.
3. MUDANSA.—Llanxa.—Manxa.—Panxa.
4. SINONIMIA.—Tunyina
5. TRENCA-CLOSCAS.—Montblanch.
6. COMBINACIÓ NUMÉRICA.—11 7 8 9 6  
8 6 7 11 9  
6 11 9 8 7  
9 8 6 7 11  
7 9 11 6 8

7. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Chocolatera  
Chocolate  
Cartera  
Ratera  
Clara  
Chata  
Ral  
Te.

8. GEROGLIFICH.—A la comarca del Assia hi han xinos.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, fill, Arch del Teatre, 21 y 23.

**LAS FESTAS DE VALLFOGONA.**

La comitiva depositant les coronas sobre la tomba del rector Francesch Vicens García.